

NATIONS UNIES
CONSEIL
ÉCONOMIQUE
ET SOCIAL



Distr.
LIMITÉE

E/CN.14/CART/14
E/CONF.43/14
7 mai 1963

Original : FRANÇAIS



CONFERENCE CARTOGRAPHIQUE REGIONALE
DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE
Nairobi (Kenya), 1-13 juillet 1963
Point 14 (c) de l'ordre du jour provisoire

LES CARTES ROUTIERES MICHELIN D'AFRIQUE

(Communication présentée par le Gouvernement français)

LES CARTES ROUTIERES MICHELIN D'AFRIQUE

Les Services de Tourisme Michelin se sont depuis longtemps intéressés à la cartographie africaine; leur première carte routière pour les pays d'Afrique remonte en effet à 1929.

Les productions Michelin intéressant l'Afrique sont de deux sortes :

- I. L'Afrique en 3 feuilles au 1/4.000.000 qui couvrira l'ensemble du continent africain.
- II. Les cartes détaillées à échelle moyenne du 1/800.000 au 1/1.000.000 qui décrivent un pays ou un Etat.

I. L'Afrique en 3 feuilles au 1/4.000.000 (Fig. 1)

- A) La feuille No 155 "Afrique Centre et Sud-Madagascar" qui s'étend du Congo (Léopoldville) au Cap et de Douala à la Somalie. Madagascar y est représentée dans un cartouche.

Dans ce type de carte, deux facteurs sont particulièrement mis en valeur sur un document établi en 5 couleurs :

- 1) La circulation : les différentes voies de communications qui vont de la piste en terre battue à la route asphaltée sont représentées dans une gamme de teintes appropriées en fonction de la nature du sol, des conditions de roulage et des variations climatiques saisonnières. L'hydrographie avec les possibilités de transport qu'elle offre y est aussi largement représentée. Les distances sont données en kilomètres et en miles.

Il faut enfin noter que les grands itinéraires à travers l'Afrique sont mis en exergue cependant que les parcours pittoresques sont indiqués par un liseré vert.

- 2) Les ressources : elles sont examinées sous deux aspects :
 - a) Celles dont le voyageur aura besoin chaque jour pour lui-même et son véhicule (hôtels, restaurants, mécaniciens, postes de ravitaillement en essence, etc.)

b) Celles qui se rattachant au domaine du tourisme proprement dit, permettent de préparer un voyage dans les conditions les plus favorables (mise en valeur des curiosités principales, figuration des parcs nationaux avec l'implantation des campements, informations climatiques qui, présentées dans un cartouche, donnent pour chaque mois des précisions sur les hauteurs des pluies, les maxima et les minima moyens des températures).

B) La deuxième feuille No 153 qui paraîtra dans le courant de l'été 1964 couvrira le Nord et l'Ouest du continent, de Dakar au Soudan et d'Alger à Abidjan. Une partie de cette région est actuellement décrite par la carte No 152 qui est évidemment appelée à disparaître.

C) La troisième feuille No 154 dont la date de publication ne peut être encore fixée, couvrira le Nord-Est africain.

II. Les Cartes détaillées à échelle moyenne du 1/800.000 au 1/1.000.000
(Fig. 2)

a) La carte Algérie Tunisie No 172 au 1/1.000.000 avec les agrandissements d'Alger, Oran, Tlemcen et de Tunis soit au 1/300.000 soit au 1/500.000 ainsi que des plans de villes.

b) La carte du Maroc en deux feuilles No 170 (Nord) - No 171 (Sud) au 1/1.000.000 et qui comprend aussi des agrandissements. Cette carte est actuellement en cours de mise à jour et de rénovation. Elle sera publiée en une seule feuille dans le courant de l'été sous le No 169.

Ces deux cartes bien qu'étant à une échelle relativement petite sont très détaillées puisqu'on trouve pas moins de 5 catégories de routes avec 3 types de largeurs de chaussées. Les signes conventionnels sont nombreux et variés (phare, éolienne, ksar, souk, marabout, etc.)

Pour les rivières, la nature des passages est toujours précisée : pont, bac, gué, etc.

- c) La carte de la "Côte-d'Ivoire" No 175 au 1/800.000 dont la légende se rapproche de celle de la carte No 155. Un plan d'Abidjan et un texte de présentation complètent cette carte.

ORGANISATION DU SERVICE CARTOGRAPHIQUE MICHELIN

Il faut distinguer 4 groupes dans ce service : la documentation, la préparation, le dessin, l'impression.

La documentation qui est chargée de coordonner tous les éléments d'information étudie le choix des fonds et rédige les questionnaires à adresser aux diverses sources d'information:

- travaux publics;
- administrations locales;
- administrations centrales (douanes, services hydrographique, hydrologique, météorologique, etc.), géographes et ethnologues, offices de tourisme, transporteurs.

La préparation utilise tous ces renseignements pour constituer des modèles que le dessinateur utilisera pour réaliser son esquisse; le tracé des routes est indiqué, le choix de l'hydrographie est fait, la toponymie est signalée par l'indication des caractères à employer.

Le dessin réalise une esquisse en se basant sur la préparation. Cette esquisse tracée en couleurs sur support stable est l'image de la planimétrie de la future carte. La lettre est dessinée sur un support transparent placé sur le trait.

Des épreuves sur papier sont tirées de l'esquisse pour servir de support à la documentation complémentaire recueillie sur place par les attachés Michelin des services Commerciaux et de Tourisme. C'est un travail très long et très délicat qui demande de longs mois de recherches, de compilation, d'enquêtes et de visites.

Le dessin est ensuite réalisé en deux temps :

- 1) Composition photographique et projection de la lettre sur un bromphoto à l'aide d'une machine spéciale appelée "Nomaphot".
- 2) Dessin du trait sur cette image de la lettre, les dessins sont clichés et les films ainsi obtenus sont collés sur verre.

L'impression se fait en offset.

CONCLUSIONS

Pour que l'on puisse se rendre compte de l'ampleur du travail que représente la réalisation d'une carte du type de la 155 établie au format 110 x 125 en 6 couleurs à l'échelle du 1/4.000.000; nous pensons qu'il n'est pas inutile de fournir ce tableau des temps passés.

- Conception : 117 jours
- Documentation : 188 jours
- Préparation : 250 jours
- Dessin esquisse : 105 jours
- Enquête sur place : 137 jours

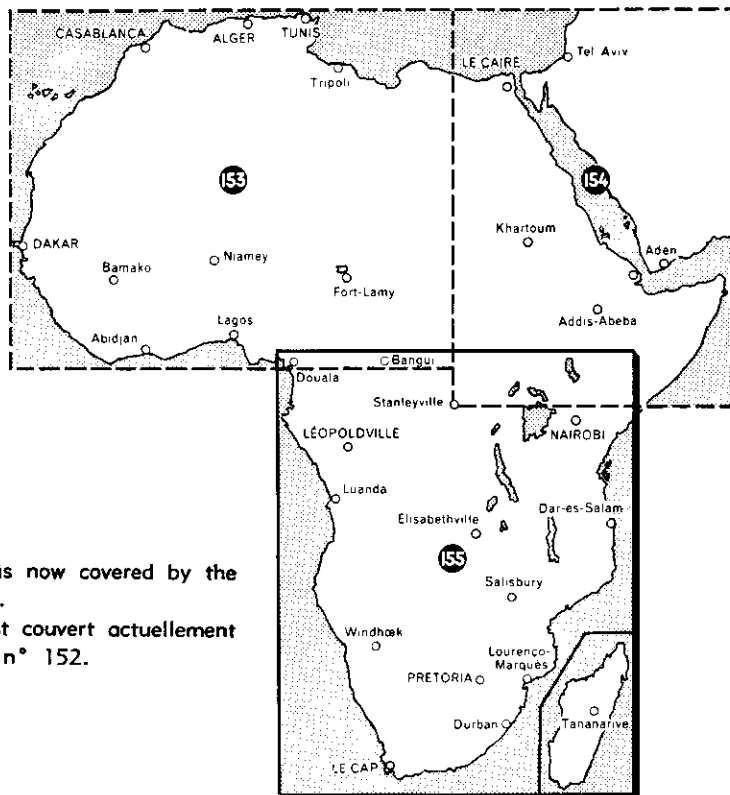
- Correction au reçu de la documentation complémentaire et des rapports des enquêteurs : 140 jours
- Dessin : 260 jours
 - Retouche sur glaces : pochages : 190 jours

Soit avec les travaux divers 1.600 jours environ.

La mise au point d'une seule feuille représente comme nous le voyons une somme de travail considérable. Elle nécessite la collaboration étroite de tous les services intéressés. La carte de la Côte-d'Ivoire, par exemple, a pu être réalisée parce que toutes les administrations du Pays se sont mises à la disposition des Services de Tourisme Michelin pour créer avec eux ce document national.

Nous souhaitons que cette collaboration déjà effective dans de nombreux Etats se généralise, afin que Michelin puisse mener à bien cette oeuvre de coordination que constitue l'ensemble des cartes publiées par ses Services de Tourisme. Ces publications ne peuvent être, en effet, qu'un facteur important d'unité, de prospérité pour l'économie des Etats africains.

Figure 1
Map of Africa in 3 sheets (1)
at 1/4,000,000
L'Afrique en 3 feuilles (1)
ou 1/4.000.000



- (1) The Sahara is now covered by the map n° 152.
- (1) Le Sahara est couvert actuellement par la carte n° 152.

Figure 2
The detailed maps at scales from
1/800,000 to 1/1,000,000.
Les cartes détaillées du
1/800.000 au 1/1.000.000.

